

279 頌讚全能的神

Blessed Be The Lord God Almighty

天上的父神，我們愛祢，
Father in heaven, how we love You,
在全地上尊崇祢聖名；
We lift Your name in all the earth.
願祢國度，如今降臨我們中間，
May Your Kingdom be established in our praises,
當我們宣揚祢大能作為。
As Your people declare Your mighty works.
頌讚主聖名，全能的神，
Blessed be the Lord God almighty,
昔在今在永在的父神；
Who was, and is, and is to come;
頌讚主聖名，全能的神，
Blessed be the Lord God almighty,
祢作王到永遠。
Who reigns forever more.

WORTHY IS THE LAMB

羔羊是配

Thank You for the cross, Lord.
感謝祢的十字架。
Thank You for the price You paid.
感謝祢付上代價。
Bearing all my sin and shame,
擔當我罪和羞愧，
In love You came and gave amazing grace.
使我完全，賜下奇妙恩典。
Thank You for this love, Lord.
感謝祢無比大愛。
Thank You for the nail-pierced hands.
感謝祢釘痕雙手。

Washed me in Your cleansing flow,
寶血洗淨我污穢，

Now all I know,
Your forgiveness and embrace.
使我瞭解，祢完全包容赦免。

Worthy is the Lamb,
Seated on the throne.
神羔羊配得，坐在寶座上。

Crown You now with many crowns,
頭戴著尊貴冠冕，
You reign victorious.
祢做王到永遠。

High and lifted up, Jesus, Son of God.
來尊崇讚美，耶穌神兒子。

The Treasure of heaven, crucified.
從天降下被釘十架。

Worthy is the Lamb.
神羔羊配得。

Worthy is the Lamb.
神羔羊配得。

285 我已得佳美信息

I'VE BELIEVED THE TRUE REPORT

我已得佳美信息，哈利路亞歸羔羊！
I've believed the true report, Hallelujah to the Lamb!
我已從外院經過，哦！榮耀歸於神！
I have passed the outer court, O glory be to God!
一切獻耶穌腳前，藉祭壇我已成聖；
I am all on Jesus' side, On the altar sanctified,
對罪、死我能誇勝，哈利路亞歸羔羊！
To the world and sin I've died,
Hallelujah to the Lamb!

(副)

哈利路亞！哈利路亞！

Hallelujah! Hallelujah!
裂開幔子我已過，這裏榮耀不敗落！
I have passed the riven veil,
where the glories never fail,
哈利路亞！哈利路亞！
Hallelujah! Hallelujah!
我今在我王的面前過生活！
I am living in the presence of the King.

(二)

我是神君尊祭司，哈利路亞歸羔羊！
I'm a king and priest to God,
Hallelujah to the Lamb!
藉寶血我得潔淨，哦，榮耀歸於神！
By the cleansing of the Blood, O glory be to God!
藉聖靈亮光權能，我今能終日居留
By the Spirit's pow'r and light,
I am living day and night,
神至高至聖之境，哈利路亞歸羔羊！
In the holiest place so bright,
Hallelujah to the Lamb!

(副)

哈利路亞！哈利路亞！
Hallelujah! Hallelujah!
裂開幔子我已過，這裏榮耀不敗落！
I have passed the riven veil,
where the glories never fail,
哈利路亞！哈利路亞！
Hallelujah! Hallelujah!
我今在我王的面前過生活！
I am living in the presence of the King.

(三)

我要從外幔經過，哈利路亞歸羔羊！
I have passed the outer veil, Hallelujah to the Lamb!
神亮光在此蘊藏，哦，榮耀歸於神！
Which did once God's light conceal,
O glory be to God!

藉寶血我能進入至聖地何等光明！
But the Blood has brought me in to
God's holiness so clean,
敵權勢全已失蹤，哈利路亞歸羔羊！
Where there's death to self and sin,
Hallelujah to the Lamb!

(副)

哈利路亞！哈利路亞！
Hallelujah! Hallelujah!
裂開幔子我已過，這裏榮耀不敗落！
I have passed the riven veil,
where the glories never fail,
哈利路亞！哈利路亞！
Hallelujah! Hallelujah!
我今在我王的面前過生活！
I am living in the presence of the King.

(四)

我今活至聖境內，哈利路亞歸羔羊！
I'm within the holiest pale, Hallelujah to the Lamb!
我已從內幔經過，哦，榮耀歸於神！
I have passed the inner veil, O glory be to God!
我已經成聖歸神，藉寶血偉大權能，
I am sanctified to God by the power of the Blood,
主作我永遠居所，哈利路亞歸羔羊！
Now the Lord is my abode, Hallelujah to the Lamb!

(副)

哈利路亞！哈利路亞！
Hallelujah! Hallelujah!
裂開幔子我已過，這裏榮耀不敗落！
I have passed the riven veil,
where the glories never fail,
哈利路亞！哈利路亞！
Hallelujah! Hallelujah!
我今在我王的面前過生活！
I am living in the presence of the King.

246 有福的安靜

BLESSED QUIETNESS

喜樂湧流有如河海，
Joys are flowing like a river,
自從主賜保惠師；
Since the Comforter has come;
祂是永遠與我同在，
He abides with us forever,
祂以我心作居室。
Makes the trusting heart His home.

(副)

有福的安靜，聖潔的安靜，
Blessed quietness, Holy quietness,
我心有了大把握；
What assurance in my soul!
水正起波瀾，祂在說平安，
On the stormy sea, He speaks peace to me,
我心不再有起落。
How the billows cease to roll!

(二)

生命豐盛，康健豐富，
Bringing life and health and gladness,
自從主賜保惠師；
All around this heav'nly Guest,
趕走不信，消滅愁苦，
Banished unbelief and sadness,
使我疲倦得止息。
Changed our weariness to rest.

(副)

有福的安靜，聖潔的安靜，
Blessed quietness, Holy quietness,
我心有了大把握；
What assurance in my soul!
水正起波瀾，祂在說平安，
On the stormy sea, He speaks peace to me,

我心不再有起落。
How the billows cease to roll!

(三)

有如甘霖從天而降，
Like the rain that falls from heaven,
有如日光從天照；
Like the sunlight from the sky,
聖靈同樣顯出力量，
So the Holy Ghost is given,
使我滿受神恩膏。
Coming on us from on high.

(副)

有福的安靜，聖潔的安靜，
Blessed quietness, Holy quietness,
我心有了大把握；
What assurance in my soul!
水正起波瀾，祂在說平安，
On the stormy sea, He speaks peace to me,
我心不再有起落。
How the billows cease to roll!

(四)

現今果園已滿果實，
See, a fruitful field is growing,
就是內住的公義；
Blessed fruit of righteousness;
生命水流湧流不滯，
And the streams of life are flowing
在那荒涼孤單地。
In the lonely wilderness.

(副)

有福的安靜，聖潔的安靜，
Blessed quietness, Holy quietness,
我心有了大把握；
What assurance in my soul!
水正起波瀾，祂在說平安，

On the stormy sea, He speaks peace to me,
我心不再有起落。
How the billows cease to roll!

(五)

這是何等奇妙救恩，
What a wonderful salvation,
我能時常見主面！
Where we always see His face!
這是何等奇妙居所，
What a perfect habitation,
何等安靜安息天！
What a quiet resting place!

(副)

有福的安靜，聖潔的安靜，
Blessed quietness, Holy quietness,
我心有了大把握；
What assurance in my soul!
水正起波瀾，祂在說平安，
On the stormy sea, He speaks peace to me,
我心不再有起落。
How the billows cease to roll!